

# 85 學子漢語橋演講賽中文

## 渡輪削航線 原住民觀光業遭殃

【明報專訊】卑詩省府削減渡輪服務，令原住民企業發展觀光計劃受阻。已在過去兩年內投入150萬元訓練及拓展經費的卑詩省原住民旅遊協會（Aboriginal Tourism Association of B.C.），已決定重新評估發展觀光計劃，該協會並在去年底寫信向省長簡蕙芝陳情，要求保留溫哥華島的 Bella Bella 到中央海岸（Central Coast）Bella Coola 的渡輪服務。

該協會行政總裁亨利（Keith Henry）指出，卑詩渡輪削減40號路線即「發現海岸線」（Discovery Coast route）後，現在到中央海岸區的旅遊套裝行程，將無法提供可載115輛車的渡輪，而遊客本來可坐渡輪遊覽 Bella Bella、Klemtu、Ocean Falls 與 Bella Coola 社區，再走陸路從 Cariboo 經過 Chilcotin，回到低陸平原。

卑詩渡輪削減服務後，仍舊以「北方探險號」（Northern Expedition）行駛哈迪港到魯珀特太子市，中間停留 Bella Bella。不過，從 Bella Bella 出發的服務，將改用只能載運16輛車的船隻 MV Nimpkish 接載乘客，與原來可裝載115輛汽車的渡輪差距甚大。

亨利說：「當政府只顧用像駁船一樣的 MV Nimpkish 接載乘客，速度緩慢，從 Bella Bella 到 Bella Coola 之間需要航行9小時，當地旅遊業者或居民，又為何要全力發展觀光業？」

亨利指出，參加原住民觀光體驗的遊客近年來增加很多，2012年時，原住民觀光收入只有2,000萬元，但到了去年，已有4,500萬元。

卑詩省運輸廳長斯頓（Todd Stone）指出，本省納稅人無法繼續負擔卑詩渡輪的虧損，所以必須自下月開始削減其服務，如此才能避免船票繼續上漲，同時也讓渡輪服務得以維持。

【明報專訊】由中國駐溫哥華總領事館主辦、卑詩理工學院溫哥華孔子學院承辦的卑詩「漢語橋」中文演講比賽昨日舉行，吸引來自8所學校數十個不同族裔背景的85名學生參賽。參賽者以自身經歷，闡述與中國的情結，同學們的中文水平高過歷屆，帶給評審不少驚喜。



「漢語橋」得獎學生與主辦單位合影。

（孔子學院提供）

「漢語橋」演講主題為「我和中國」，分為多個不同組別比賽。

粵語組的卑詩大學學生鄧慧芝在演講中提到，中藥及草藥如何幫助她自運動傷害中復原。她說：「從小被父母送去學習乒乓球、羽毛球等華人擅長的運動，一次打球傷到腳，無法痊癒，直到有天父母帶我到中國看中醫，中醫以氣功，以及草根、樹葉和蟲子製成的中藥治療，讓我恢復健康，可以自由跑步運動了。」鄧慧芝後來奪得該組二等獎。

從小說粵語的黃信法則說，從小並未特別留心學習普通話，直到他去溫哥華島就讀中學，校內的中國人雖然不多，但反而因為同為中國人，不管是北方人或是南方人，大家都以中文交流，中國同學教他說普通話，也向他學習粵語，讓他的普通話突飛猛進。

有同學則注意到部分「內地人」與「香港人」互不相容的問題，馬來西亞華裔後代楊皓頤說，她的祖父在中國時，曾被送勞改，度過極為坎坷的歲月，後來祖父帶着一家去香港居住，輾轉再到加拿大。楊皓頤表示，她注意到香港社會現在存在與內地人的對立問題，令祖父非常憂心，她一度感到奇怪，為何在中國曾經受勞改的祖父，反而擔心內地人不被接受的問題？祖父則說，勞改都是從前的事了，而且，香港人或內地人都是中國人，大家都是一家人，沒什麼好爭。

非漢語組的學生中文流利，卑大商學院學生亞當（Adam Spottiswood）即是其中之一。亞當說，他在進入卑大之前，曾去過浙江大學、

香港大學及上海交通大學，學習中文，並做過交換生，前後學習中文已有約6年之久。

他說，他深刻體認中文將是未來除了英文以外，國際間最重要的經商語言，他想努力學好中文，是不想因不懂中文，而失去可能的發展機會。他表示，他在卑大繼續精進中文，而該校商學院有不少華人同學，為他提供了極佳的學習環境。

經過六個小時的角逐，華裔土生組由卑大的 Mabel Teng 獲得優勝獎；母語粵語組（初級）由西門菲沙大學的 Tiffany Chow 奪得一等獎；母語粵語組（中高級）由卑大的 Cherry Sy 奪得優勝獎；母語非漢語組（初級）由 Joshua Chan 奪得一等獎，母語非漢語（中高級）則是由卑大的 Michael Steel 奪得一等獎。

## 賀謹角逐黨領造勢 獲 15 NDP 省議員背書

【明報專訊】已宣布角逐卑詩新民主黨（NDP）9月黨領選舉的NDP灣迪富卡（Juan de Fuca）省議員賀謹（John Horgan），昨日在新西敏市造勢，並宣布得到另外10名新民主黨省議員的支持，使得目前支持賀謹的新民主黨省議員增至15人。

賀謹透過聲明指出：「真正的領導不會讓本省在新增就業紀錄上墊底」，「真正的領導理應在創造更好就業機會、更好教育及更好醫療，以及環境保護上，設立有雄心，但又能達成的目標，並帶領卑詩省民朝目標邁進。」

新加入支持賀謹的省議員包括白恩赫（Harry Bains）、艾美寶（Mable Elmore）、韓慕儀（Sue Hammell）及穆明雪（Michelle Mungall），他們曾支持現任黨領狄德安（Adrian Dix）參加2011年黨領選舉。前卑詩新民主黨黨領詹嘉路（Carole James）則是第一個表態支持賀謹的省議員。

狄德安已在去年明確表明將在今年下台，NDP將於9月24日至27日召開大會，並選舉黨領。

賀謹一開始說他不曾參選黨領，但在幾名聯

邦新民主黨國會議員，以及新民主黨省議員紛紛打消參選念頭後，他才改變主意，在3月17日宣布參選。

賀謹競爭對手是省議員范和富（Mike Farnworth），他在三月初宣布參選。此外，被指為有潛力問鼎該黨黨領的維多利亞省議員范廉明（Rob Fleming），已在前日宣布不參選。

范和富雖然較早宣布參選，但還未正式進行公開競選活動，也未公布支持他的省議員名單，但他說會在未來幾周內宣布。

## 新移民求職信息簡介會

【明報專訊】Canadian Apprenticeship Forum 定於本月28日（星期五）上午9時30分至下午12時30分，舉辦新移民信息簡介會（英語），內容包括如何成為學徒；如何讓海外學歷和工作經驗獲得認可；如何接近專業領域僱主，從而更容易就業，以及正確呈送專業的簡歷。專家將回答疑問。歡迎所有新移民參加，提供茶點招待。地點：ISSofBC Head Office（333 Terminal Avenue, Room 602）。



傳統殯儀服務 不同宗教儀式  
代辦遺體寄運 禮堂莊嚴寬敞  
大型專用車場 專業華語服務

**列治文殯儀館**  
Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre  
A Division of Arbor Memorial Services Inc.  
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1  
華語熱線 Tel: 604-273-3748, 604-329-1747



**武林盛會開鑼**

世界功夫武術段位制總會昨日（周日）假列治文舉辦「武林盛會」，出席者除了加拿大三級政府代表以及新舊僑團領袖之外，世界各地十多個門派的師傅及代表蒞臨交流表演。會長陳秀中說，世界功夫武術段位制總會於2004年在溫哥華成立，有系統地定下功夫武術共同使用的教練制度，一直蓬勃發展，在世界各地擁有數千會員。

**大溫地區天氣預測**

| 今天          | 3/25 (二)   | 3/26 (三)   | 3/27 (四)   |
|-------------|------------|------------|------------|
| 多雲<br>4-12℃ | 雨<br>7-11℃ | 雨<br>7-10℃ | 雨<br>6-10℃ |

**世界部分城市天氣預測**

|     | 溫度(℃)    | 概況 |
|-----|----------|----|
| 卡加利 | -13 - -6 | 多雲 |
| 愛蒙頓 | -14 - -6 | 晴  |
| 溫尼辟 | -18 - -7 | 晴  |
| 多倫多 | -8 - -2  | 晴  |
| 渥太華 | -14 - -4 | 晴  |
| 滿地可 | -12 - -4 | 晴  |
| 三藩市 | 8 - 16   | 晴  |
| 洛杉磯 | 13 - 22  | 晴  |
| 紐約  | -1 - 2   | 晴  |
| 香港  | 19 - 23  | 晴  |
| 台北  | 18 - 26  | 晴  |
| 北京  | 10 - 27  | 晴  |
| 上海  | 13 - 20  | 雨  |
| 廣州  | 16 - 24  | 晴  |
| 新加坡 | 26 - 33  | 晴  |
| 東京  | 9 - 21   | 晴  |
| 悉尼  | 19 - 25  | 雷暴 |
| 倫敦  | 4 - 12   | 晴  |

華人最大最老字號的

**Beautyrest**  
LIVING LIFE FULLY CHARGED  
by Simmons  
recharge.

BC省唯一華人指定代理

全加獨立銷售商銷量第一  
廠方回扣特別豐富

蓆夢思 獨立彈簧床墊 特價 \$600 起

NO TAX 免費送貨及安裝

兩件裝沙發 特價\$899

高級床組五件套裝 (床尾附抽屜) Queen/King 特價\$1650/\$1750

高級床組五件套裝 (床尾附抽屜) Queen/King 特價\$1680/\$1780

高級書桌 122cm 特價\$260

東陽家具  
7791 Alderbridge Way, Richmond  
☎ 604.278.9686

新東陽家具  
#140-12553 Bridgeport Road, Richmond  
☎ 604.247.0399

長安家具  
#100-7840 Alderbridge Way, Richmond  
☎ 604.821.9811

精品長安家具  
#211-4451 No.3 Road, Richmond  
☎ 604.278.9687

四家分店 (65000呎展示廳) 同時酬賓大優惠

備有 1.8m x 2m 中港台尺寸床墊 特價發售

特價床墊 \$99 起

好消息

營業時間：星期一至六 10:00am-6:00pm 星期日 11:00am-6:00pm

人人搬家 604.649.8232